

# NEWS der gemeinde**b**özberg



*Gemeinderat und Gemeindeverwaltung  
wünschen Ihnen allen gute Gesundheit,  
viel Freude, besinnliche Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins 2014*

## SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN ÜBER DIE FEIERTAGE

Die Gemeindeverwaltung Bözberg ist vom Dienstag, 24. Dezember 2013, 11.30 Uhr bis und mit Freitag, 03. Januar 2014 geschlossen.

Bei Todesfällen besteht ein Pikettendienst. Gemeindevorstand Erwin Wernli ist unter der Tel.-Nr. 078 850 68 27 erreichbar.

## KEHRICHTABFUHR ÜBER DIE BEVORSTEHENDEN FESTTAGE

Über die Feiertage finden die Kehrichtabfuhr jeweils am Montag, 23. Dezember 2013 und 30. Dezember 2013 ab 07.00 Uhr statt. Die nächste ordentliche Abfuhr ist dann wieder am Mittwoch, 08. Januar 2014.

## GEMEINDERAT

Der Gemeinderat Bözberg hat die Ressorts für die Amtsperiode 2014/2017 verteilt und trifft sich nach den Festtagen am 14. Januar 2014 zur ersten offiziellen Sitzung in der neuen Amtsperiode.

### Ressortverteilung

#### **Peter Plüss, Gemeindeammann**

Finanzen  
Verwaltung  
Polizei  
Ortsbürger  
Kommunikation

#### **Carmen Stahel, Vizeammann**

Bildung  
Gesundheit  
Soziale Sicherheit

#### **Heinz Dätwiler**

Ver- und Entsorgung  
Gewerbe  
Öffentlicher Verkehr  
Kultur, Sport, Freizeit

#### **Urs Vollenweider**

Bauamt inkl. alle Liegenschaften  
Verkehr und Nachrichtenübermittlung  
Volkswirtschaft

#### **Reto Zäuner**

Bauwesen  
Feuerwehr  
Verteidigung

Bei den Hauptressorts gibt es keine Verschiebungen. Allerdings wechselt von den Liegenschaften der Bereich Friedhof von Gemeinderat Urs Vollenweider zu

Gemeinderat Heinz Dätwiler und der Bereich Drainagen von Heinz Dätwiler zu Urs Vollenweider.

Als Vorstandsmitglied in den Gemeindeverband Brugg Regio wird neu Gemeindeammann Peter Plüss anstelle von Gemeinderat Reto Zäuner delegiert.

## GEMEINDEN RINIKEN, VILLNACHERN, BRUGG UND BÖZBERG / ORDENTLICHES PLANGENEHMIGUNGSVERFAHREN NACH ELEKTRIZITÄTSGESETZ (ELEG)

Der Gemeinderat Bözberg hat gegen die Projektänderung 380/220 KV-Leitung Beznau – Birr Abschnitt Mast 28 (excl.) bis Mast 32 (excl.) - Teilverkabelung "Gäbihübel" beim Bundesamt für Energie Einsprache erhoben. Bemängelt werden in dieser die fehlenden Angaben zur Lärmbelastung vom Schiessplatz Krähtal und die allenfalls notwendigen Lärmschutzmassnahmen. Im Umweltbericht ist zum Schiessplatz einzig erwähnt:

„Die Lärmbelastung im Bereich der umliegenden Bauzonen, welche durch den Schiessplatz Krähtal erzeugt wird, wurde durch die Firma Triform im Jahr 2012 im Auftrag der Armasuisse dokumentiert. Sollte sich die Lärmbelastung nach Fertigstellung der Teilverkabelung durch die notwendigen Rodungsflächen wider Erwarten erhöhen, so lässt sich dies anhand der vorliegenden Daten nachweisen und es können falls erforderlich geeignete Lärmschutzmassnahmen ergriffen werden“.

Der Gemeinderat ist vor allem mit dieser Argumentation nicht einverstanden. Er verlangt, dass im Umweltbericht klar die allenfalls notwendigen Lärmschutzmassnahmen vorher aufgezeigt werden und nicht erst, wenn es zu spät ist. Auch ist er mit der Rodungsfläche von ca. 16'000 m<sup>2</sup> nicht einverstanden, obwohl eine Teilaufforstung geplant ist. Es wird aber mit mindestens 30 Jahren gerechnet, bis ein einigermaßen akzeptabler Baumbestand erreicht werden kann.

Was allerdings in der Zwischenzeit bezüglich der Lärmemissionen vorgesehen ist, wird nirgends aufgezeigt.

## NEWS PER E-MAIL

Wer die News jeweils als E-Mail wünscht, möchte sich bitte per E-Mail bei der Gemeindekanzlei melden [verwaltung@boezberg.ch](mailto:verwaltung@boezberg.ch).

## ENTSORGUNGSPLAN 2014

---

Der Entsorgungsplan ist in Ausarbeitung und wird anfangs Januar in alle Haushalte verteilt.

## KEHRICHTMARKENVERKAUF

---

Wir erhalten immer wieder den Hinweis, dass die Kehrichtmarken bei der Verwaltung nicht mehr mit Bargeld bezahlt werden können. Selbstverständlich können die Abfallmarken bei der Abteilung Finanzen bar bezahlt werden. Zudem akzeptieren wir praktisch alle üblichen Kreditkarten. Auf unserer Homepage [www.boezberg.ch/Service&Verwaltung/Bestellungen](http://www.boezberg.ch/Service&Verwaltung/Bestellungen) können die Kehrichtmarken auch online bestellt werden. Sie erhalten diese mit einer Rechnung portofrei zugestellt. Die Ladengenossenschaft Bözberg (Denner) verkauft die Kehrichtmarken als zusätzliche Verkaufsstelle.

## WEIHNACHTSBELEUCHTUNG

---

Auf unsere ungewöhnliche Anfrage für ein Sponsoring der Weihnachtsbeleuchtung sind wir auf ein grosses Echo gestossen. Am Samstag, 30. November 2013, pünktlich vor dem ersten Advent, konnte die Weihnachtsbeleuchtung vor dem Gemeindehaus im kleinen Rahmen eingeweiht werden. Die spezielle Weihnachtsbeleuchtung konnte nur Dank den Sponsoren realisiert werden. Den vielen Sponsoren werden ihre Beiträge auch an dieser Stelle nochmals herzlich verdankt.

Nachfolgend die Sponsorenliste alphabetisch geordnet:

AEW Energie AG	Aarau
BC BauControl GmbH	Brugg
Brogie Druck AG	Gipf-Oberfrick
Bühler AG	Brugg
Felix Bühlmann	Mönthal
Cellere AG	Aarau
Chestonag Automation	Seengen
Eschbach Mirjam	Bözberg
Gobeli Werner GmbH	Bözberg
Graf Haustechnik AG	Hausen
Heizteam Savaris AG	Brugg
Herbert Härdi AG	Thalheim
Jenni + Bolliger Hunzenschwil AG	Hunzenschwil
Kanalreinigung Näf GmbH	Hornussen
Liebi + Schmid AG	Schinznach-Dorf
Melliger Partner	
Elektroengineering GmbH	Wohlen
Modularis AG	Zürich
Mübo AG	Würenlingen
Müller Metallbau AG	Riniken
OBT AG	Zürich

Robert Wild AG  
Savoldi AG  
Stutz Kohli Arch. HTL  
Thut Elektro AG  
Umbricht AG  
Voegtlin-Meyer AG  
Walker Architekten AG

Muri  
Othmarsingen  
Wohlen  
Klingnau  
Turgi  
Windisch  
Brugg

## WEIHNACHTSBAUMVERKAUF

---

Der Weihnachtsbaumverkauf findet am Samstag, 21. Dezember 2013, von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr, bei Jakob Knöpfel, Ursprung 1, Bözberg, statt. Wie das Forstamt Villnachern mitteilt, stehen KEINE Weisstannen zur Verfügung.

## ABWASSER- UND KEHRICHTRECHNUNGEN

---

Die Abwasser- und Kehrichtrechnungen (Grundgebühr) werden in den nächsten Tagen verschickt.

## E-RECHNUNGEN

---

Ab sofort besteht die Möglichkeit, von den E-Rechnungen Gebrauch zu machen. Das betrifft aber noch nicht die vorstehend erwähnten Rechnungen. Für die E-Rechnung können Sie sich bei Ihrem Electronic Banking anmelden (Gemeinde Bözberg und oder VVW Bözberg).

## VERANSTALTUNGSKALENDER

---

Der Veranstaltungskalender der Gemeinde wird ausschliesslich auf der Homepage der Gemeinde geführt. Die Vereine und Organisationen werden deshalb gebeten, die bereits bekannten Anlässe 2014 einzutragen und allenfalls notwendige Räumlichkeiten über das Reservationssystem zu reservieren. Die Gemeindekanzlei macht darauf aufmerksam, dass nach der elektronischen Reservierung trotzdem noch das Benützungsgesuch auf der Homepage ausgefüllt werden muss. Dieses kann direkt per E-Mail an die Verwaltung verschickt werden.

Wenn für einen Anlass in den Turnhallen noch zusätzliche Räume (Burestube usw.) benötigt werden, müssen auch diese reserviert werden, damit es keine Benützungskollisionen gibt..



*EINEN GUTEN START INS JAHR 2014*

*WÜNSCHT IHNEN DIE*

gemeinde bözberg